



Ministère de la
Consommation et du
Commerce

Division de
l'enregistrement

Direction de
l'enregistrement
immobilier

BULLETIN N° 99005

DATE : le 7 juillet 1999

Destinataires : tous les
registreurs

*Loi sur l'enregistrement des droits
immobiliers*

Loi sur l'enregistrement des actes

*Loi de 1997 sur le programme
Ontario au travail*

*Loi de 1997 sur le Programme
ontarien de soutien aux personnes
handicapées*

Loi de 1997 sur le programme Ontario au travail

Loi de 1997 sur le Programme ontarien de soutien aux personnes handicapées

Le ministère des Services sociaux et communautaires a introduit de nouvelles lois en 1998 pour permettre, dans certaines circonstances, de grever d'un privilège des biens immobiliers appartenant à des personnes participant au programme Ontario au travail ou au Programme ontarien de soutien aux personnes handicapées.

Les privilèges grevés en vertu de ces deux lois peuvent être enregistrés par le ministère des Services sociaux et communautaires ou par l'agent de prestation des services. Vous trouverez ci-joint des exemples de privilèges enregistrés à la fois par le ministère et par un agent de prestation de services ainsi que des exemples de mainlevée de tels privilèges.

Tout privilège présenté à l'enregistrement en vertu de la *Loi de 1997 sur le programme Ontario au travail* ou de la *Loi de 1997 sur le Programme ontarien de soutien aux personnes handicapées* suivant une formule rédigée selon ces exemples et correctement souscrit doit être accepté à l'enregistrement.

Suivant le système dans lequel le bien-fonds est enregistré, il faut établir le relevé selon les dispositions de l'article 7 des normes de relevé du régime d'enregistrement des actes, de l'article 9 des normes de relevé du régime d'enregistrement des droits immobiliers et de l'article 5 du Fichier informatisé d'enregistrement foncier (FIEF).

Ian Veitch
Directeur de l'enregistrement
des immeubles

Katherine M. Murray
Directrice des droits immobiliers

| | | | | | | |
|---|---|--|--|---|--|---|
| FOR OFFICE USE ONLY/USAGE INTERNE | (1) Registry <i>Enregistrement des actes</i> <input type="checkbox"/> | Land Titles <i>Enregistrement des droits immobiliers</i> <input type="checkbox"/> | (2) Page 1 of de Pages | | | |
| | (3) Property Identifier(s) <i>Cotes foncières</i> | Block <i>Pièce</i> | Property <i>Unité foncière</i> | Additional: See Schedule <i>Supplément en annexe</i> <input type="checkbox"/> | | |
| | (4) Nature of Document <i>Nature du document</i> <p style="text-align: center;">Avis de privilège</p> | | | | | |
| | (5) Consideration <i>Contrepartie</i> <p style="text-align: center;">Aide financière de base Dollars \$</p> | | | | | |
| | (6) Description New Property Identifiers <i>Nouvelles cotes foncières</i> Additional: See Schedule <i>Supplément en annexe</i> <input type="checkbox"/> Executions <i>Actes d'exécution</i> Additional: See Schedule <i>Supplément en annexe</i> <input type="checkbox"/> | | | | | |
| | (7) This Document Contains Contenu du document : | | (a) Redescription <i>New Easement Plan/Sketch</i> <i>Nouvelle description Nouvelle servitude Plan/croquis</i> <input type="checkbox"/> | (b) Schedule for: <i>Annexe</i> Description <input type="checkbox"/> | Additional Parties <i>Autres parties</i> <input type="checkbox"/> | Other <i>Divers</i> <input type="checkbox"/> |
| (8) This Document provides as follows: <i>Ce document prévoit ce qui suit :</i> _____ a consenti à ce que les biens-fonds décrits dans la case 6 soient grevés d'un privilège en faveur de _____ (nom de l'agent de prestation des services) équivalant aux coûts de l'aide financière de base telle qu'elle a été déterminée aux termes du Régl. de l'Ont. 547/98 pris en application de la Loi de 1997 sur le programme Ontario au travail, L.O. de 1997, ch. 25, annexe A. | | | | | | |
| Continued on Schedule <i>Suite en annexe</i> <input type="checkbox"/> | | | | | | |
| (9) This Document relates to instrument number(s) <i>Numéros des actes visés par ce document</i> | | | | | | |
| (10) Party(ies) (Set out Status or Interest)/Partie(s) (Indiquer la qualité ou l'intérêt) Name(s)/Nom(s) _____ Signature(s) _____ _____ (nom de l'agent de prestation des services) (créancier privilégié) _____ (nom de l'agent de prestation des services) | | | | Y/A | M/M | D/J |
| (11) Address for Service <i>Domicile élu</i> | | | | | | |
| (12) Party(ies) (Set out Status or Interest)/Partie(s) (Indiquer la qualité ou l'intérêt) Name(s)/Nom(s) _____ Signature(s) _____ _____ (propriétaire inscrit) | | | | Y/A | M/M | D/J |
| (13) Address for Service <i>Domicile élu</i> | | | | | | |
| (14) Municipal Address of Property <i>Adresse civique de l'unité foncière</i> | | (15) Document Prepared by: <i>Document préparé par :</i> | | Fees and Tax/Droits et taxes Registration Fee <i>Droits d'enregistrement</i> _____ _____ Total _____ | | |

| | | | | |
|--|--|--|--|---|
| FOR OFFICE USE ONLY/USAGE INTERNE | (1) Registry Enregistrement des actes <input type="checkbox"/> | Land Titles Enregistrement des droits immobiliers <input type="checkbox"/> | (2) Page 1 of/de Pages | |
| | (3) Property Identifier(s) Cotes foncières | Block Pièce | Property Unité foncière | Additional: See Schedule Supplément en annexe <input type="checkbox"/> |
| | (4) Nature of Document Nature du document <p style="text-align:center; font-size:1.2em;">Mainlevée de l'avis de privilège</p> | | | |
| | (5) Consideration Contrepartie <p style="text-align:right;">Dollars \$</p> | | | |
| | (6) Description | | | |
| | New Property Identifiers Nouvelles cotes foncières Additional: See Schedule Supplément en annexe <input type="checkbox"/> | | | |
| Executions Actes d'exécution Additional: See Schedule Supplément en annexe <input type="checkbox"/> | | | | |
| (7) This Document Contains Contenu du document : | (a) Redescription New Easement Plan/Sketch | Nouvelle description Nouvelle servitude Plan/croquis <input type="checkbox"/> | (b) Schedule for: Annexe Description Description <input type="checkbox"/> | |
| | | Additional Parties Autres parties <input type="checkbox"/> | Other Divers <input type="checkbox"/> | |
| (8) This Document provides as follows: Ce document prévoit ce qui suit : | | | | |
| _____ atteste qu'il est donné | | | | |
| (agent de prestation des services) | | | | |
| mainlevée du privilège dont l'avis a été inscrit comme acte n° _____ | | | | |
| le _____ ^{er/c} jour de/d' _____ | | | | |
| | | | Continued on Schedule Suite en annexe <input type="checkbox"/> | |
| (9) This Document relates to instrument number(s) Numéros des actes visés par ce document | | | | |
| (10) Party(ies) (Set out Status or Interest)/Partie(s) (Indiquer la qualité ou l'intérêt) | | | Y/A M/M D/J | |
| Name(s)/Nom(s) | | Signature(s) | | |
| _____ | | _____ | | |
| (nom de l'agent de prestation des services) | | J'ai le pouvoir de lier | | |
| _____ | | _____ | | |
| (nom de l'agent de prestation des services) | | | | |
| (11) Address for Service Domicile élu | | | | |
| (12) Party(ies) (Set out Status or Interest)/Partie(s) (Indiquer la qualité ou l'intérêt) | | | Y/A M/M D/J | |
| Name(s)/Nom(s) | | Signature(s) | | |
| _____ | | _____ | | |
| (13) Address for Service Domicile élu | | | | |
| (14) Municipal Address of Property Adresse civique de l'unité foncière | | (15) Document Prepared by: Document préparé par : | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | Total | | |
| | | | | |

| | | | | |
|--|---|--|---|---|
| FOR OFFICE USE ONLY / USAGE INTERNE | (1) Registry / Enregistrement des actes <input type="checkbox"/> Land Titles / Enregistrement des droits immobiliers <input type="checkbox"/> | (2) Page 1 of / de | Pages | |
| | (3) Property Identifier(s) / Cotes foncières Block / Pièce Property / Unité foncière | Additional: See Schedule / Supplément en annexe <input type="checkbox"/> | | |
| | (4) Nature of Document / Nature du document <p style="text-align: center;">Avis de privilège</p> | | | |
| | (5) Consideration / Contrepartie <p style="text-align: center;">Soutien du revenu Dollars \$</p> | | | |
| | (6) Description New Property Identifiers / Nouvelles cotes foncières Additional: See Schedule / Supplément en annexe <input type="checkbox"/> | | | |
| | Executions / Actes d'exécution Additional: See Schedule / Supplément en annexe <input type="checkbox"/> | | | |
| (7) This Document Contains / Contenu du document : | (a) Redescription / Nouvelle description New Easement / Nouvelle servitude Plan/Sketch / Plan/croquis <input type="checkbox"/> | (b) Schedule for: / Annexe Description / Description <input type="checkbox"/> | Additional Parties / Autres parties <input type="checkbox"/> | Other / Divers <input type="checkbox"/> |
| (8) This Document provides as follows: / Ce document prévoit ce qui suit : <p style="text-align: center;">a consenti à ce que les biens-fonds décrits dans la case 6 soient grevés d'un privilège en faveur du ministère des Services sociaux et communautaires équivalent aux coûts du soutien du revenu tel qu'il a été déterminé aux termes du Règl. de l'Ont. 582/98 pris en application de la Loi de 1997 sur le Programme ontarien de soutien aux personnes handicapées, L.O. de 1997, ch. 25, annexe B.</p> <p style="text-align: right;">Continued on Schedule / Suite en annexe <input type="checkbox"/></p> | | | | |
| (9) This Document relates to instrument number(s) / Numéros des actes visés par ce document | | | | |
| (10) Party(ies) (Set out Status or Interest) / Partie(s) (Indiquer la qualité ou l'intérêt) Name(s) / Nom(s) Signature(s) Ministère des Services sociaux et communautaires (créancier privilégié) J'ai le pouvoir de lier le ministère des Services sociaux et communautaires. | | | Y/A M/M D/J | |
| (11) Address for Service / Domicile élu | | | | |
| (12) Party(ies) (Set out Status or Interest) / Partie(s) (Indiquer la qualité ou l'intérêt) Name(s) / Nom(s) Signature(s) (propriétaire inscrit) | | | Y/A M/M D/J | |
| (13) Address for Service / Domicile élu | | | | |
| (14) Municipal Address of Property / Adresse civique de l'unité foncière | (15) Document Prepared by: / Document préparé par : | | Fees and Tax / Droits et taxes Registration Fee / Droits d'enregistrement Total | |



| | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|-----|
| FOR OFFICE USE ONLY / USAGE INTERNE | | (1) Registry / Enregistrement des actes <input type="checkbox"/> | Land Titles / Enregistrement des droits immobiliers <input type="checkbox"/> | (2) Page 1 of / de Pages | | |
| | New Property Identifiers / Nouvelles cotes foncières | (3) Property Identifier(s) / Cotes foncières | Block / Pièce | Property / Unité foncière | Additional: See Schedule / Supplément en annexe <input type="checkbox"/> | |
| | Executions / Actes d'exécution | (4) Nature of Document / Nature du document Mainlevée de l'avis de privilège | | | | |
| | Additional: See Schedule / Supplément en annexe <input type="checkbox"/> | (5) Consideration / Contrepartie Dollars \$ | | | | |
| | Additional: See Schedule / Supplément en annexe <input type="checkbox"/> | (6) Description | | | | |
| | (7) This Document Contains / Contenu du document : | (a) Redescription / Nouvelle description New Easement / Nouvelle servitude Plan/Sketch / Plan/croquis <input type="checkbox"/> | (b) Schedule for: / Annexe Description / Description <input type="checkbox"/> | Additional Parties / Autres parties <input type="checkbox"/> | Other / Divers <input type="checkbox"/> | |
| (8) This Document provides as follows: / Ce document prévoit ce qui suit : | | | | | | |
| <p style="text-align:center;">Le ministère des Services sociaux et communautaires atteste qu'il est donné</p> <p style="text-align:center;">mainlevée du privilège dont l'avis a été inscrit comme acte n° _____</p> <p style="text-align:center;">le _____^{ème} jour de/d' _____</p> | | | | | | |
| Continued on Schedule / Suite en annexe <input type="checkbox"/> | | | | | | |
| (9) This Document relates to instrument number(s) / Numéros des actes visés par ce document | | | | | | |
| (10) Party(ies) (Set out Status or Interest) / Partie(s) (Indiquer la qualité ou l'intérêt) | | | | Y/A | M/M | D/J |
| Name(s) / Nom(s) | | Signature(s) | | | | |
| Ministère des Services sociaux et communautaires | | _____ | | | | |
| J'ai le pouvoir de lier le ministère des Services sociaux et communautaires. | | | | | | |
| (11) Address for Service / Domicile élu | | | | | | |
| (12) Party(ies) (Set out Status or Interest) / Partie(s) (Indiquer la qualité ou l'intérêt) | | | | Y/A | M/M | D/J |
| Name(s) / Nom(s) | | Signature(s) | | | | |
| | | | | | | |
| (13) Address for Service / Domicile élu | | | | | | |
| (14) Municipal Address of Property / Adresse civique de l'unité foncière | | (15) Document Prepared by: / Document préparé par : | | Fees and Tax / Droits et taxes | | |
| | | | | Registration Fee / Droits d'enregistrement | | |
| | | | | | | |
| | | | | Total | | |